

Inter-Parliamentary Union



United Nations Development Programme



**Promouvoir des parlements inclusifs :
représentation des minorités et des peuples
autochtones au parlement**

Questionnaire

**Partie C :
Questionnaire à l'intention des parlementaires**

Note d'information

Présentation

Le présent questionnaire fait partie d'une enquête sur la représentation des minorités et des peuples autochtones.

Le but de cette enquête est de recueillir des informations quantitatives et qualitatives sur la façon dont les membres des minorités et peuples autochtones accèdent au parlement et sont intégrés dans les travaux parlementaires. Les informations recueillies seront analysées afin de dresser un tableau détaillé du parlement en tant qu'institution ouverte à la diversité sociale de la population. Ces résultats seront diffusés dans une publication de l'UIP et du PNUD.

Vous êtes invité à remplir ce questionnaire en votre qualité de membre du parlement. Un questionnaire différent est adressé aux parlements (partie A) et un autre aux groupes parlementaires (partie B).

Le temps nécessaire pour remplir le questionnaire ne devrait pas dépasser 15 à 20 minutes. Les données seront recueillies, enregistrées et traitées par le biais d'une base de données en ligne. Ces données ne seront accessibles qu'aux représentants désignés de l'UIP et du PNUD et ne seront pas mises à la disposition du public.

Dans l'hypothèse où nous souhaiterions reproduire vos réponses pour valider nos recherches (pour des questions « ouvertes » du questionnaire), veuillez confirmer que nous sommes autorisés à citer vous attribuer publiquement votre réponse, en répondant à la question additionnelle, « Pouvons-nous citer votre réponse dans l'étude ? »

Déclaration de confidentialité

Toutes les réponses seront traitées dans la confidentialité. Tous les représentants de l'UIP et du PNUD impliqués dans ce projet de recherche par enquête sont tenus à la plus stricte confidentialité tout au long du traitement des réponses. Celles-ci seront anonymisées par un processus de codage qui fournira des données ventilées dégageant des tendances générales au niveau international ou régional. Les informations personnelles, notamment les noms et adresses électroniques, ne seront utilisées à aucune autre fin que la recherche quantitative et qualitative.

En participant à cette enquête, vous autorisez l'UIP et le PNUD ainsi que leurs représentants désignés à utiliser les informations fournies par vous à des fins de recherches quantitatives et qualitatives exclusivement. Vous certifiez que les réponses sont uniquement les vôtres.

Votre adresse électronique vous est demandée afin que nous puissions accuser réception de votre réponse et vous contacter pour vérifier certaines informations si nécessaire.

Comment répondre à l'enquête

1. Format électronique (à privilégier)

- Téléchargez le questionnaire à l'adresse <http://www.ipu.org/minorities-f>. Le questionnaire est disponible en format PDF, en anglais, français et espagnol. Vous pouvez sauvegarder vos réponses dans le fichier PDF puis reprendre le questionnaire ensuite. Lorsque vous aurez terminé, cliquez sur le bouton " Envoyer le questionnaire à l'UIP " situé en fin de questionnaire. Un message électronique sera alors créé avec un fichier attaché contenant vos réponses. Vous pouvez aussi envoyer le fichier PDF par courriel à l'adresse postbox@mail.ipu.org. Le logiciel Adobe Reader (précédemment Acrobat Reader) est nécessaire pour visualiser et remplir le questionnaire. Ce logiciel est installé sur des millions d'ordinateurs dans le monde mais vous pouvez, si nécessaire, le télécharger gratuitement sur le site web d'Adobe à l'adresse <http://www.adobe.com/products/acrobat/readstep2.html>. Si vous disposez d'une ancienne version d'Adobe Reader, vous devrez peut-être l'actualiser.

2. Copie papier

- Si vous n'avez pas la possibilité de remplir le questionnaire électroniquement, vous pouvez le faire sur une copie papier puis l'envoyer par fax, par la poste, ou encore le scanner et l'envoyer par courriel à l'UIP

Union interparlementaire
5 chemin du Pommier
1218 Grand-Saconnex
Genève
Suisse

Téléphone : +41 22 919 41 50
Fax : +41 22 919 41 60
E-mail : postbox@mail.ipu.org
Site web : <http://www.ipu.org>

Date limite d'envoi

Les questionnaires remplis sont à retourner à l'UIP au plus tard le **30 avril 2009**

Définitions : " minorités " et " peuples autochtones "

Le terme " minorité " tel qu'il est utilisé dans le système des droits de l'homme des Nations Unies renvoie aux minorités nationales ou ethniques, religieuses et linguistiques citées dans la Déclaration des Nations Unies sur les droits des personnes appartenant à des minorités nationales ou ethniques, religieuses et linguistiques (résolution de l'Assemblée générale des Nations Unies 47/135 du 18 décembre 1992) et dans l'article 27 du Pacte international relatif aux droits civils et politiques.

Cette déclaration est aussi applicable aux **peuples autochtones**, en plus de la Déclaration des Nations Unies sur les droits des peuples autochtones (résolution de l'Assemblée générale A/61/L.67 du 13 septembre 2007) dont les dispositions s'organisent autour de **traits spécifiques communs aux différents peuples autochtones du monde** :

- un lien particulier avec les terres et l'environnement,
- des institutions politiques et sociales distinctes, notamment des lois et des systèmes juridiques coutumiers, des traditions et des coutumes culturelles, des pratiques médicales,
- leur propre appréhension/ approche des priorités de développement et une gestion traditionnelle des ressources et autres savoirs

Aucune de ces deux déclarations ne définit les minorités ni les peuples autochtones car il serait impossible de résumer en une définition unique les réalités des divers groupes et communautés concernés. L'organisation des Nations Unies prend plutôt en compte le **principe d'auto-identification** dans son travail sur les peuples autochtones et les minorités.

Il est désormais communément accepté que la reconnaissance du statut de minorité s'appuie :

- sur des **critères objectifs** (par exemple, une position non dominante sur le plan du nombre et/ou du pouvoir politique et des caractéristiques ethniques, culturelles, religieuses ou linguistiques distinctes), ainsi que
- sur des **critères subjectifs d'autodéfinition** (c'est-à-dire la volonté de la part des membres du groupe en question de préserver ces caractéristiques distinctes).

Vous avez des questions?

Si vous souhaitez des informations supplémentaires ou des conseils sur la façon de remplir le questionnaire, veuillez prendre contact avec

Andy Richardson (e-mail: andy.richardson@mail.ipu.org; téléphone : +41 22 919 4135) ou
Diane Sheinberg (e-mail: diane.sheinberg@undp.org; téléphone : +1.212.906.5075)

Pour contacter l'IUP, utilisez les coordonnées suivantes :

Union interparlementaire
5 chemin du Pommier
1218 Grand-Saconnex
Genève
Suisse

Téléphone : +41 22 919 41 50
Fax : +41 22 919 41 60
E-mail : postbox@mail.ipu.org
E-mail : <http://www.ipu.org>

Questionnaire

Pays :

Membre

d'un parlement monocaméral

d'une chambre basse

d'une chambre haute

Informations vous concernant :

a. Informations personnelles

Nom (nom de famille, prénom)

Adresse électronique

Adresse postale

Numéro de téléphone (avec indicatif de zone) :

Numéro de fax (avec indicatif de zone)

Date de naissance (jj/mm/aaaa)

Sexe

Femme

Homme

b. Avez-vous le sentiment d'appartenir à une minorité nationale, ethnique, religieuse ou linguistique ou à un groupe autochtone?

Oui

Si oui : Indiquez le nom du groupe/ des groupes minoritaire(s) ou autochtone(s)

Non

Autre (expliquez)

b.1 Détenez-vous un siège réservé pour une minorité ou un groupe autochtone?

Oui

Non

c. Activité avant votre élection

(cochez toutes les réponses nécessaires)

<input type="checkbox"/>	Profession juridique	<input type="checkbox"/>	Architecte, géomètre, ingénieur
<input type="checkbox"/>	Responsable d'un parti politique	<input type="checkbox"/>	Forces armées
<input type="checkbox"/>	Membre de la fonction publique ou d'une administration locale	<input type="checkbox"/>	Clergé
<input type="checkbox"/>	Finance, gestion, affaires	<input type="checkbox"/>	Travail de bureau, secrétariat, administration
<input type="checkbox"/>	Education	<input type="checkbox"/>	Responsable syndical
<input type="checkbox"/>	Journalisme, télévision et radiodiffusion, médias	<input type="checkbox"/>	Activité au sein de la société civile
<input type="checkbox"/>	Fonctionnaire international	<input type="checkbox"/>	Recherche
<input type="checkbox"/>	Soins du ménage, intendance familiale	<input type="checkbox"/>	Médecin, dentiste
<input type="checkbox"/>	Travail social	<input type="checkbox"/>	Infirmier/infirmière
<input type="checkbox"/>	Agriculture	<input type="checkbox"/>	Autre (expliquez)
<input type="checkbox"/>	Sciences		
<input type="checkbox"/>	Ecrivain(e), homme/femme de lettres, artiste		

d. Quel niveau d'éducation avez-vous atteint?

(cochez une seule réponse)

<input type="checkbox"/>	Aucune éducation institutionnelle	<input type="checkbox"/>	Diplôme universitaire ou équivalent
<input type="checkbox"/>	Ecole primaire seulement	<input type="checkbox"/>	Diplôme universitaire de 3e cycle
<input type="checkbox"/>	Ecole secondaire seulement	<input type="checkbox"/>	Autres études supérieures

e. Informations relatives au mandat parlementaire

e.1 Mode d'obtention du siège

(cochez une seule réponse)

<input type="checkbox"/>	Election directe sur liste de parti	<input type="checkbox"/>	Autre (précisez)
<input type="checkbox"/>	Election directe dans une circonscription		
<input type="checkbox"/>	Election indirecte		
<input type="checkbox"/>	Nomination par l'assemblée/ le parlement		
<input type="checkbox"/>	Nomination par le chef de l'état/ du gouvernement		

e.2 Quel type de circonscription représentez-vous?

(cochez une seule réponse)

<input type="checkbox"/>	Rurale	<input type="checkbox"/>	Autre (précisez)
<input type="checkbox"/>	Election directe dans une circonscription		
<input type="checkbox"/>	Semi-urbaine		
<input type="checkbox"/>	Nationale/ à l'échelle du territoire national		
<input type="checkbox"/>	Aucune		

f. Parti politique

f.1 Etes-vous membre d'un parti politique?

Oui

Si oui : Indiquez le nom de votre parti politique

Non

Autre (expliquez)

f.2 Votre parti appartient-il à l'une des organisations politiques internationales ci-dessous?

(cochez une seule réponse)

<input type="checkbox"/>	Internationale démocrate centriste	<input type="checkbox"/>	Autre (expliquez)
<input type="checkbox"/>	Internationale libérale		
<input type="checkbox"/>	Internationale socialiste		

f.3 Votre parti considère-t-il qu'il représente un ou plusieurs groupes minoritaires ou autochtones?

Oui

Si oui : Indiquez le nom du groupe/ des groupes minoritaire(s) ou autochtone(s)

Non

Autre (expliquez)

g. Combien de fois avez-vous été candidat(e) ou avez-vous été élu(e) au parlement?

g.1 Candidat(e) au parlement

Une fois

Deux fois

Trois fois

Quatre fois ou plus

g.2 Élu(e) au parlement

Une fois

Deux fois

Trois fois

Quatre fois ou plus

h. Quel a été votre principal canal d'entrée en politique?

(cochez une seule réponse)

<input type="checkbox"/>	Action au sein d'un parti politique	<input type="checkbox"/>	Action syndicale
<input type="checkbox"/>	Membre d'une assemblée infranationale (au niveau d'une province ou d'un état)	<input type="checkbox"/>	Membre d'un conseil local ou de district
<input type="checkbox"/>	Travail social	<input type="checkbox"/>	Liens familiaux
<input type="checkbox"/>	Organisation(s) non gouvernementale(s) (indiquez lesquelles)	<input type="checkbox"/>	Militant au sein d'une communauté
<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	Autre (précisez)

i. Précisez le degré d'influence des facteurs suivants sur votre décision d'être candidat(e)

i.1 Je voulais servir mon pays.

Important

Assez important

Pas très important

Nul

Je ne sais pas

i.2 Je voulais avoir mon mot à dire dans les décisions qui influent sur ma vie.

Important

Assez important

Pas très important

Nul

Je ne sais pas

i.3 Je voulais représenter ma communauté.

Important

Assez important

Pas très important

Nul

Je ne sais pas

i.4 On m'a demandé de représenter mon parti politique.

Important

Assez important

Pas très important

Nul

Je ne sais pas

i.5 J'ai été encouragé(e) par ma famille, mes amis ou ma communauté.

Important

Assez important

Pas très important

Nul

Je ne sais pas

i.6 Je voulais améliorer la situation de la communauté dans laquelle je vis.

Important

Assez important

Pas très important

Nul

Je ne sais pas

i.7 Autre (précisez)

Questions des minorités et/ou des populations autochtones

1. Les éléments ci-dessous sont susceptibles de décourager les membres des minorités et/ou des groupes autochtones de faire de la politique; à votre avis quel est leur degré d'influence respectif?
- | | | | | | |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------------|--------------------|-----|----------------|
| 1.1 Représentations culturelles prégnantes du rôle des minorités et des peuples autochtones dans la société | Important | Assez important | Pas très important | Nul | Je ne sais pas |
| 1.2 Religion | Important | Assez important | Pas très important | Nul | Je ne sais pas |
| 1.3 Préoccupations de sécurité | Important | Assez important | Pas très important | Nul | Je ne sais pas |
| 1.4 Manque de financement | Important | Assez important | Pas très important | Nul | Je ne sais pas |
| 1.5 Responsabilités familiales | Important | Assez important | Pas très important | Nul | Je ne sais pas |
| 1.6 Manque de soutien de la part des partis politiques | Important | Assez important | Pas très important | Nul | Je ne sais pas |
| 1.7 Image de la politique considérée comme " sale " ou " corrompue " | Important | Assez important | Pas très important | Nul | Je ne sais pas |
| 1.8 Manque d'éducation | Important | Assez important | Pas très important | Nul | Je ne sais pas |
| 1.9 Manque de confiance | Important | Assez important | Pas très important | Nul | Je ne sais pas |
| 1.10 Manque de soutien de la part de l'entourage familial | Important | Assez important | Pas très important | Nul | Je ne sais pas |
| 1.11 Manque de soutien de la part des électeurs | Important | Assez important | Pas très important | Nul | Je ne sais pas |
| 1.12 Manque d'expérience des fonctions " de représentation " : prise de parole en public, relations dans la circonscription | Important | Assez important | Pas très important | Nul | Je ne sais pas |
| 1.13 Sentiment que le parlement est inaccessible aux membres des minorités et/ou des groupes autochtones | Important | Assez important | Pas très important | Nul | Je ne sais pas |
| 1.14 Autre, précisez | | | | | |
2. Votre parti politique a-t-il un manifeste, une politique ou une position officielle sur la participation des minorités et/ou des groupes autochtones à la politique et à la société?
- Oui Non Je ne sais pas
- Veuillez expliciter votre réponse

Pouvons-nous citer votre réponse dans l'étude ?

Oui Non

3. Votre parti a-t-il adopté des mesures spéciales visant à accroître la participation des membres des minorités et/ou des groupes autochtones dans la structure de votre parti?

Oui Non Je ne sais pas

Veillez expliciter votre réponse

Pouvons-nous citer votre réponse dans l'étude ?

Oui Non

4. A votre avis, les personnes appartenant à des minorités et/ou des groupes autochtones sont-elles bien représentées dans les organes de décision et la direction de votre parti?

Très bien Relativement bien Pas très bien Pas du tout Je ne sais pas

5. Comment qualifieriez-vous la représentation des minorités et/ou des groupes autochtones dans la composition de votre parlement?

Très bien Relativement bien Pas très bien Pas du tout Je ne sais pas

6. Donnez votre opinion sur les affirmations ci-dessous relatives à la prise de mesures spéciales pour garantir la présence au parlement de parlementaires appartenant à des minorités et/ou des groupes autochtones

(sièges réservés, quotas, nominations, exemption de seuils électoraux, découpage des circonscriptions, etc.)

- 6.1 Des mesures spéciales sont nécessaires pour remédier à la sous-représentation des minorités et/ou des groupes autochtones

Tout à fait d'accord D'accord Sans avis sur la question Pas d'accord Pas du tout d'accord

- 6.2 L'introduction de mesures spéciales ne doit être que provisoire

Tout à fait d'accord D'accord Sans avis sur la question Pas d'accord Pas du tout d'accord

- 6.3 Les mesures spéciales sont inutiles et restent purement symboliques pour les minorités et/ou les groupes autochtones

Tout à fait d'accord D'accord Sans avis sur la question Pas d'accord Pas du tout d'accord

- 6.4 Les mesures spéciales ne sont pas nécessaires, les personnes appartenant à des minorités et/ou des groupes autochtones devraient être élues pour leur mérite

Tout à fait d'accord D'accord Sans avis sur la question Pas d'accord Pas du tout d'accord

- 6.5 Les mesures spéciales sont discriminatoires

Tout à fait d'accord D'accord Sans avis sur la question Pas d'accord Pas du tout d'accord

7. Pensez-vous que les parlementaires qui remportent leur siège grâce à des mesures spéciales ne sont pas considérés de la même façon que les autres parlementaires?

Oui Quelquefois Non Je ne sais pas Il n'y a pas de parlementaires appartenant à des minorités ou groupes autochtones

Veillez expliciter votre réponse

Pouvons-nous citer votre réponse dans l'étude ?

Oui Non

8. A votre avis, le parlement est-il actif en matière de protection et de promotion des droits des personnes appartenant à des minorités et/ou des groupes autochtones?

Très bien Relativement bien Pas très bien Pas du tout Je ne sais pas

Veillez expliciter votre réponse

Pouvons-nous citer votre réponse dans l'étude ?

Oui Non

9. A votre avis, votre parti politique est-il actif en matière de protection et de promotion des droits des personnes appartenant à des minorités et/ou des groupes autochtones?

Très bien Relativement bien Pas très bien Pas du tout Je ne sais pas

Veillez expliciter votre réponse

Pouvons-nous citer votre réponse dans l'étude ?

Oui Non

10. Quelle est, à votre avis, le degré d'influence des éléments suivants sur l'adoption de dispositions législatives portant sur les minorités et/ou les groupes autochtones?

10.1 Appui d'un parti au pouvoir

Important Assez important Pas très important Nul Je ne sais pas

10.2 Appui d'un parti d'opposition

Important Assez important Pas très important Nul Je ne sais pas

10.3 Appui des parlementaires appartenant à des minorités et/ou à des groupes autochtones

Important Assez important Pas très important Nul Je ne sais pas

10.4 Appui des parlementaires n'appartenant pas à des minorités et/ou des groupes autochtones

Important Assez important Pas très important Nul Je ne sais pas

10.5 Appui de votre circonscription

Important Assez important Pas très important Nul Je ne sais pas

10.6 Appui de groupes ou de groupes d'intérêts de la société civile

Important Assez important Pas très important Nul Je ne sais pas

10.7 Appui de la communauté internationale

Important Assez important Pas très important Nul Je ne sais pas

10.8 Autre, précisez

Important Assez important Pas très important Nul Je ne sais pas

11. En tant que parlementaire, faites-vous un effort particulier pour consulter les minorités et/ou les groupes autochtones dans le cadre de votre travail?

Oui Quelquefois Non Je ne sais pas

Veillez expliciter votre réponse

Pouvons-nous citer votre réponse dans l'étude ?

Oui Non

12. Avez-vous (ou votre parti a-t-il) pris des mesures visant spécifiquement à promouvoir le traitement des questions de minorités et/ou de populations autochtones dans votre parlement?

Oui Non

Veillez expliciter votre réponse

Pouvons-nous citer votre réponse dans l'étude ?

Oui Non

13. Que faudrait-il faire pour être sûr que les questions de minorités et/ou de populations autochtones sont traitées par le parlement?

Pouvons-nous citer votre réponse dans l'étude ?

Oui Non

14. Veuillez indiquer ici toute autre information qui vous semble intéressante dans le cadre des objectifs du questionnaire.

Pouvons-nous citer votre réponse dans l'étude ?

Oui Non